



学费通知

Fall tuition due date to avoid 10% late payment fee: **09/19/2022** ; 秋季学费缴纳截止日期为 **09/19/2022**。请尚未缴纳学费的家长尽快将学费付清。

请先登录进您的账户检查您的账户余额，并用以下两种方式之一付款：

- Zelle Quickpay 支付。Payto: [payment@raychineseschool.org](mailto:payment@raychineseschool.org); 收款人: Ray Chinese School。请务必注明Login ID !
- 支票支付: 在支票上注明您的登录账号及您的电话号码, 然后付支票给“Ray Chinese School”。您可邮寄您的学费到如下地址: Ray Chinese School P.O. Box 4018, Naperville, IL 60567 - 4018。

~~ 感谢您的支持！

有需要的学生仍可继续注册。课程学费可以联系学校prorated。欢迎继续来学校或者在网上注册，咨询。

(☞接左下)

我喜欢这些课，也学到了东西；第三个原因是中文学校的老师都很好，他们会把中文课上的很有趣，还会送给我们小礼物或者带我们吃冰激凌来奖励我们的进步；第四个原因是这里有很多小朋友，有我已经认识的好朋友也有很多以前不认识的新朋友，大家在一起上课很开心。

所以我很喜欢瑞华中文学校，祝瑞华中文学校30生日快乐。

## 写在瑞华中文学校30周年校庆之际

学生家长 — 李云鹏

我的两个孩子都是瑞华中文学校的学生，作为一名学生家长，瑞华中文学校给我最深的印象就是培育与传承。

### 培育

你可曾想过，千百年来从荒蛮到现代是什么推动着人类社会的发展进步？是日新月异的科技成果？是精益求精的基础学科研究？是百花齐放的人文思想？都不完全对，其实人类社会发展的真正推动力是人本身，是人类社会知识与技能的代代传承以及每一个人的智慧和劳动造就了人类社会今天的辉煌。所以，如果问什么是真正的造福社会，怎样为社会做出最大贡献，答案很简单，就是“育人”，广泛的普及知识，培养优秀的人才。

曾经我一直有投身教育事业的梦想，但可惜没能实现。我曾梦想着建立一所学校，有很多房间，每一个房间里会教授不同的课程，有基础学科，有各种文体技能，甚至有各种锻炼思维的棋牌游戏，孩子们可以根据自己的喜好走进相应的教室去学习自己想要学的东西。没有行动梦想就永远只是梦想，但当我的孩子进入瑞华之后我突然发现瑞华不正是我梦想中的那所学校吗？中文，数学，美术，舞蹈，体育，计算机，象棋等各种课程应有尽有。孩子们来到这里如同海绵浸入知识的大海，可以自由的毫无压力的汲取自己喜欢的知识和技能。环顾四周，专业的培训机构不少但是像瑞华这样综合型并且教学条件又这么好的真的不多。不敢说孩子在这里学了之后就可以多么优秀，但是在瑞华的学习经历一定会对他们的人生有积极的影响，这不正是家长们所希望的吗？

### 传承

很多华人家庭都是父母生长在中国而孩子生长在美国，文化的差异经常会导致这些华人孩子在思维方式和沟通方法上与父母有很大不同。时代的发展让世界变得更小了，了解更多国家的文化并掌握更多的沟通手段无疑对孩子们未来的发展是有百利而无一害的。作为在中国长大的父母，我们总是希望我们的孩子可以了解悠久的中华文化，并能够利用身边的有利条件多掌握一门重要的沟通工具-中文，但可惜在家里很难有机会系统的给孩子们讲授中华文化或是教授中文。瑞华中文学校恰恰满足了这方面的需要，爱岗敬业的老师们通过每周一次的中文课给孩子们讲中国的故事讲中国的文化并在这个过程中把中文一点点教给孩子们。当我的孩子第一次读出了中文报纸上他认识的文字的时候，当我说到中秋节他立刻说出嫦娥奔月的时候，当孩子们和身在中国的爷爷奶奶愉快的用中文视频聊天的时候，我总有一种惊喜和欣慰涌上心头，然后想到的便是对瑞华中文学校的感激。衷心感谢瑞华中文学校的老师们和全体教职员工的辛勤付出，你们的努力是这些孩子人生道路上积极的推动力，你们的努力让中华文化在这些孩子身上得到了传承。

希望瑞华中文学校越办越好，让更多的孩子拥有更加美好的未来。



## 瑞华中文学校 2021-2022 总统义工奖获奖名单



瑞华中文学校 2021-2022 总统义工奖获奖名单

Ray Chinese School 2021-2022 President Volunteer Service Award

Name	Award
Claire Liu	bronze
Brooke Jing Pang	Bronze
Cynthia Jiang	bronze
Brooke Angelina Zhang	bronze
Christine Chen	bronze
Amy Yan Pang	bronze
Nathan Yuan	bronze
Annie Yanru Qu	bronze
Melody Xu	Silver
Carol Ruohan Yin	silver
Jessica Pei	Silver
Sophia Xi	Gold
Jeremy zhao	Gold

祝贺荣获2021-2022学年瑞华中文学校“总统义工奖”的同学们。谢谢你们在社区各项活动中付出的时间和努力！

颁奖典礼将在下月举行！欢迎大家届时拨冗参加！

## 我喜欢瑞华中文学校

瑞华中文学校 三年级 李东婷

我是李东婷在瑞华中文学校上三年级。那天爸爸问我喜不喜欢中文学校和为什么。我觉得我很喜欢瑞华中文学校。第一个原因是我看到了自己的进步，最开始的时候我连拼音都不会但现在我不但会拼音还认识了很多中文字，我可以读课文也可以在爸爸妈妈的帮助下用中文写出我的想法，我很开心看到自己的进步；第二个原因是中文学校有很多课程可以选，除了中文课我还选择了跳舞和画画。

(接右上☞)

## 董事会通知

10/1/22 董事会决议：同意贾琳加入瑞华董事会，接替前董事吕世勇空出的席位。贾琳的任期为2022年10月至2022年底。该董事席将于2022年底并入董事改选。

# 瑞华生日快乐

赵旭华

生日人人都很重视，亦是整年，30年不短，尤其还经历了新冠疫情的“洗礼”，亦是而立之年。这不是一篇喊口号，吹捧文，希望更多的人能感受到生活中点滴的细节，懂得感恩，我感恩遇见瑞华，感恩遇见这里的每一位恩师，他们教会我和孩子们的，不仅仅是语言，更多的是相处的和谐与欢乐，温暖可亲的待人接物，回头看到的是进步的自己，都觉得自己闪闪发光。谨以此文，祝瑞华中文学校30周年生日快乐，越办越好！

这里有系统的教学理念，有热情洋溢、学识渊博、井井有条、兢兢业业、耐心善良的老师们的陪伴；有浓烈的中国文化氛围，有多姿多彩的课程安排，有趣味横生的表演比赛机会。

作为低年级学生的家长，在孩子还未能自主决定选课的情况下，为孩子选择兴趣班尤为重要，因为培养出好的习惯远远与人性作斗争的毅力好几条街。中文又是我们中国游子在外唯一能帮助传承中国文化的基础，更是和长辈们沟通的桥梁。多年前在朋友们的口口相传下，我也来到了瑞华中文学校给老大报了学前大班，接着就是老二的学前大班。除了中文，这里还有舞蹈，武术，编程，辩论，数学，绘画，羽毛球，篮球，英文写作，中文AP，唱歌，国际象棋，围棋，应有尽有。除了孩子们上课，还人性化的给等孩子们放学的家长们提供了家长自我成长的机会—舞蹈，瑜伽，唱歌。我就是其中一位报了古典舞和瑜伽班的家长。在这里就谈谈自己的切身感受，举几个感人的小例子。

老师耐心热情，带着儿子开启了他的学中文之旅，拼音+认字从基础开始。慢慢的跟着老师的脚步，从学前大班上到了现在的五年级，每每开学前，各年级老师都会发出邮件，积极的建微信群把班级同学的家长都组织到一起。课下每周一次的作业补习，自愿参加，给孩子额外加时提供说中文加查作业的机会。我记得当时有一位老师，言辞恳切的在开学前发了一封邮件，说一般孩子喜欢一门课程都从喜欢这个老师开始，那么她希望她能先成为孩子们喜欢的老师，让孩子喜欢上她的课，今儿转换成对中文的长久热爱。那时候正逢新冠，实体课改成了网课，“困难重重”-老师孩子和家长都要适应新形势的网课，期间有助教专门帮忙解决技术上问题，以便让指教老师全身心投入课堂。上课之前老师总会早来几分钟和大家一起聊聊天，活跃氛围，我偶然间听到老师和大家一起讲新冠疫苗接种的种类，同时还给小朋友们科普了以下什么是新冠，怎么预防等等。当时我深受触动，感动于这些老师不仅仅是为了“完成任务”的传授中文，他们是带着热情、激情、无限的耐心和对孩子们的喜爱从事这个行业，让我感受到了伟大不求回报的真谛。

还有一次学校组织朗诵比赛，二年级的老师还帮忙孩子们找各种材料，提供参考意见，还加时一节zoom会议解答问题。新冠给大家带来的冲击和改变说也说不完，但即使是这样远程距离的教学也没有阻断老师们对传承中国文化的执着！学期考完试结束的最后这节课还有才艺表演，小朋友们一起谈天说地，吹大牛、侃大山的娱乐时刻让孩子们愿意回到寓教于乐的学习氛围中。我依然记得我儿子炫耀的告诉大家他打棒球还把电脑带到院子里给大家展示棒球的“道具”。

春节期间准备晚会更是不在话下，各个班级都积极准备节目，老师们也愿意花时间去协调相关事宜。准备诗朗诵的，唱儿歌的，表演舞蹈的，就是在这些点滴准备中，中国文化的传承就会不经意间嵌到孩子们的血液里。2022年暑假，老师们还一起组织了给孩子们免费补习中文一个月，希望不要因为放假把中文全忘光了。四年级老师还在课前发了各个时节的小短文，小视频，提供给小朋友们预习学习。今年秋季开学前，教学大纲也陆陆续续收到，作为家长我们看到的是学校和老师们对孩子们的用心。

我想瑞华敬业的文化氛围已经跃然纸上了，窥一斑而知全豹，我想无论是高年级还是低年级，无论是中文老师还是副科老师，瑞华的教育氛围所传播给孩子们的一定都是一致的，我很期待慢慢进入高年级的他们会记载出更多的感人瞬间。

(接右上)

(接左下)

“骐骥一跃，不能十步；弩马十驾，功在不舍”。瑞华今天的成就是30年来的努力换来的，希望日后的跬步积累可以让瑞华更上一层楼。



我校围棋班潘健坤同学（10岁）在上个周末举行的 Vicksburg 围棋公开赛中，获两位组 kyu 组的第一名，赢得了奖状和奖金。在此祝贺潘健坤同学。



Vicksburg Open Go Tournament  
October 1, 2022  
潘健坤同学(左二)

**劉文翰 牙醫博士**  
Dr. Tony W. Liu, DDS  
Acacia Family Dentistry  
Family Dentist  
(美國牙醫協會會員)

**劉慧如 牙醫博士**  
Dr. Laura Liu, DMD, MS  
DuPage Orthodontics  
Orthodontic Specialist  
(美國牙醫矯正協會會員)

**劉倩如 牙醫博士**  
Dr. Jasmine Liu, DMD,  
UIC College of Dentistry  
Clinical Instructor  
伊利諾大學牙醫學院臨床指導老師

您的牙齒健康，請交給 Acacia Family Dentistry 牙醫團隊，為您把關！

★最新牙醫設備，預防 COVID-19★  
★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器

提供免費牙齒矯正諮詢  
請電: 630-357-0002

最優秀的團隊，最佳的組合！  
Acacia Family Dentistry 牙醫團隊  
為您的牙齒健康來把關！

診所大廳/候診室 乾淨明亮  
Free Orthodontic Consultation

地址: 3060 Ogden Ave. Suite 300, Lisle IL 60532

杨思军内科家庭医师诊所 中文热线 630-312-0731.

办公电话630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com

地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL60563

(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL60440. 杨思军医师具有二十多年临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询，全家体检，学生学校体检，学校运动检查 sport exam，疫苗接种。并培养了许多中

学生进医学院。

CAP Dental Care -- 地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563(Naperville火车站附近). 电话: (630)420-1212.

陈开云医生, 华西口腔正畸博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; 庞若愚 医生, 华西口腔牙周博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; Stephen Fako, Loyola University Dental School DDS, 执业30年. Private practice, family dentistry (成人/儿童): 口腔全科(急诊, 洁牙, 补牙, 拔牙, 镶牙); 口腔牙周(深洁牙, 牙周手术, 种植牙); 口腔正畸(自锁/全瓷/Invisalign Clear Braces). 接受 PPO; 为无保险病人提供 membership, 享有 20-30% 折扣. 免费咨询种植牙、braces. Email: info@capdentalcare.com http://www.capdentalcare.com